

**Dinas Pendidikan Prefektur Osaka, Reiwa Tahun 2
(Tahun 2020).**

**Dukungan Pendidikan bagi pelajar yang
berkewarganegaraan asing yang tinggal di Jepang atau
warga negara Jepang yang kembali ke Jepang.**

Pemilihan Jalur Pendidikan



Dinas Pendidikan Prefektur Osaka

<インドネシア語>

DAFTAR ISI

| | |
|--|--------|
| Pendahuluan..... | - 1 - |
| Sistem Pendidikan di Jepang..... | - 2 - |
| Jenis-jenis SMA..... | - 3 - |
| Keseharian di SMA..... | - 7 - |
| SMA Dalam Setahun..... | - 8 - |
| Biaya Pendidikan..... | - 9 - |
| Ujian Masuk Sekolah..... | - 10 - |
| SMA Negeri | |
| Mata Pelajaran Ujian Masuk Sekolah | - 12 - |
| Ketentuan Kelulusan | - 14 - |
| Sistem penyeleksian masuk sekolah bagi siswa Jepang yang akan kembali ke Jepang dari luar negeri, siswa Jepang yang pulang dari luar negeri dan perlu bimbingan pelajaran Bahasa Jepang dan siswa asing..... | - 15 - |
| Pada saat Ujian ada pertimbangan khusus terhadap siswa Jepang yang Baru pulang dari luar negeri dan siswa lainnya yang memerlukan bimbingan Bahasa Jepang | - 17 - |
| Jadwal Ujian Masuk..... | - 19 - |
| Sistem Subsidi Pendidikan Secara Ekonomi | |
| Sistem Peminjaman Biaya Masuk Sekolah Sementara | - 21 - |
| Sistem Beasiswa | - 22 - |
| Jalur Selain Melanjutkan Studi Ke SMA..... | - 24 - |
| Sekilas Tentang Lembaga Konsultasi..... | - 25 - |

Pendahuluan

Buku paduan ini, dibuat untuk membantu para pelajar yang ingin meneruskan sekolah ke jenjang Sekolah Menengah Umum (SMU). Juga untuk memperkenalkan informasi dasar mengenai sekolah. Untuk menghilangkan keraguan dan kekhawatiran dalam memilih jalur pendidikan, di Osaka ada mekanisme bantuan konsultasi bagi para pelajar yang ingin melanjutkan sekolah. Oleh karena itu, ketika mengalami kesulitan dalam memilih jalur pendidikan tidak perlu khawatir sendiri namun bisa berkonsultasi dengan para guru atau berkonsultasi lewat lembaga yang dikenalkan dalam buku ini.

■ Empat Tanda Petunjuk Penting dalam Buku Paduan ini



Menjelaskan masing-masing isi poin secara ringkas.



Menjelaskan masing-masing isi poin secara rinci



Menunjukkan poin pertanyaan tiap halaman, maupun halaman yang berhubungan dengan hal tersebut.



Untuk informasi selengkapnya mengenai Dinas Pendidikan, SD SMP di Prefectur Osaka ada di:



Tersedia dalam bahasa Jepang, China, Korea, Vietnam, Filipina, Portugis, Spanyol, Thailand, Inggris, Rusia, Indonesia, Nepal Urdu dan Arab.

(<http://www.pref.osaka.lg.jp/shochugakko/kikokutoniti-sapo/index.html>)

Sistem Pendidikan di Jepang



Di Jepang, pendidikan Sekolah Dasar sampai Sekolah Menengah Pertama adalah pendidikan wajib. Bagi orang tua atau wali siswa yang punya anak usia wajib sekolah harus menyekolahkan anaknya. Setelah selesai masa wajib sekolah ada jalur macam-macam. Sistem pendidikan yang ada di Jepang, seperti dibawah ini:

| | | | | | |
|---------------|------------------------------------|---|-------------------------|---|----------------|
| Umur 7 tahun | Pendidikan Wajib | SD (Sekolah Dasar) | | | |
| Umur 12 tahun | | 6 tahun | | | |
| Umur 13 tahun | | SMP (Sekolah Menengah Pertama) | | | |
| Umur 15 tahun | | 3 tahun | | | |
| Umur 16 tahun | SMA (Sekolah Menengah Atas) | SMA Spesialis | SMA Kejuruan | SMA Teknik Kerja | |
| Umur 18 tahun | | | | 3 tahun  | |
| Umur 19 tahun | Perguruan Tinggi | Diploma | Sekolah Kejuruan | | 5 tahun |
| Umur 22 tahun | | | 2 tahun | 1 tahun lebih | |
| Umur 23 tahun | Pasca Sarjana |  Apakah semua SMA negeri bisa tamat dalam 3 tahun? ⇒ Untuk sistem belajar sehari penuh adalah 3 tahun, selain itu silahkan lihat halaman 5 - 6. | | | |
| Umur 25 tahun | | | | | |

Jenis SMA



Di Jepang terdapat SMA Negeri/Nasional dan Swasta.

■ SMA Negeri/SMA Nasional

Didirikan oleh negara/prefektur/kota.

Sekolah bersama, bercampur antara siswa putra dan putri.

■ SMA Swasta

Didirikan oleh perorangan atau perusahaan. Biasanya biayanya lebih mahal dibandingkan dengan sekolah Negeri.

Bukan hanya sekolah bersama, di sana juga ada sekolah khusus putra dan putri

※ Sistem subsidi pendidikan ini diberikan berdasarkan jumlah pendapatan keluarga pelajar. ⇒ Lihat halaman 9



Apakah ujian masuk SMA Negeri dan SMA Swasta sama?

⇒ Ujian masuk SMA Negeri dengan SMA Swasta berbeda:

■ Mata pelajaran ujian masuk SMA Negeri ⇒ Lihat halaman 12-13.

■ Ujian masuk untuk SMA Swasta.

Tergantung dari setiap sekolahnya, jadwal, materi ujian, dan penilaian kelulusannya juga.

Untuk informasi selengkapnya, Anda bisa menghubungi guru wali SMP yang bersangkutan.

Di SMA ada 4 jenis sistem SMA. Masing-masing sekolah mempunyai waktu belajar, lamanya waktu yang diperlukan sampai lulus, pola pengajaran yang berbeda.

< Sistem SMA Belajar Sehari penuh >

- **Jam belajar**

Dari pagi sampai sore. Biasanya dari jam 8:30 pagi hingga jam 5 sore.

- **Waktu yang diperlukan hingga tamat**

3 tahun.

- **Pola pengajaran**

Di sekolah yang belajar selama waktu siang, Sekolah pada umumnya menentukan jumlah satuan kredit semester (SKS) yang harus dipelajari di setiap tahun ajaran. Jika pelajar sudah mengumpulkan SKS yang diperlukan, pelajar dapat melanjutkan studi ke kelas yang lebih tinggi. Dengan catatan bahwa pelajar dapat memilih pelajaran sendiri di sekolah yang bersistem SKS.

- **Contoh SMA, yang belajar sehari penuh**

[SMA kurikulum umum]

Mempelajari mata pelajaran Bahasa Jepang, Matematika dan lain lain.

[SMA kejuruan]

Mempelajari dasar-dasar pengetahuan yang berhubungan dengan bidang kejuruan seperti Industri, Perdagangan, Pertanian, Kebudayaan Internasional dengan menerapkan teknik-teknik serta memupuk daya kualifikasi.

[Sekolah mata pelajaran terpadu]

Selain mata pelajaran umum, terdapat banyak mata pelajaran pilihan, siswa dapat memilih mata pelajaran sesuai dengan keinginan dan minat masing-masing.

[Sekolah potensi diri/ Empowerment School]

Didasari oleh pemahaman dari diri sendiri, mempelajari kembali dasar pelajaran ulasan dan juga belajar berpikir mengenai solusi penyelesaian masalah yang jawabannya bukan hanya satu.

< SMA dengan Sistem Multi SKS/ Sekolah Kreatif >

■ Jam belajar

Bagian I = Pagi (Biasanya dari jam 8:30-jam 12:30).

Bagian II = Siang (Biasanya dari jam 13:00-jam 17:00).

■ Waktu yang diperlukan sampai tamat

Apabila mengikuti bagian I & II sekaligus = lebih dari 3 tahun

Apabila mengikuti masing-masing bagian I dan bagian II = lebih dari 4 tahun

■ Pola pengajaran

Siswa dapat memilih jam sekolah (bagian I, bagian II) dan mata pelajaran yang sesuai dengan kebutuhannya. Dan melanjutkan pilihan mata pelajarannya per setengah tahun atau 1 tahun.

< Sistem SMA Sekolah Malam >

■ Jam belajar

Kebanyakan sekolah dimulai dari jam 18:00 - jam 21:00.

■ Waktu yang diperlukan sampai tamat

4 tahun.

Apabila dilakukan bersama dengan belajar online = lebih dari 3 tahun

■ Pola pengajaran

Bisa belajar di malam hari. Dapat mengumpulkan SKS dari

Masing-masing mata pelajaran.

< SMA Sistem Online >

■ Jam belajar

Seminggu 2~3 kali pergi dan belajar di sekolah. Hari apa pergi ke sekolah dan berapa kali harus pergi, setiap sekolah mempunyai peraturan yang berbeda.

■ Waktu yang diperlukan sampai tamat

Lebih dari 3 tahun

■ Pola pengajaran

Pada hari tidak ke sekolah, siswa dapat belajar di rumah atau tempat lain dengan buku pelajaran yang ada, buat laporan kemudian memberikan kepada guru pembimbing dan menerima koreksiannya.



Apakah yang dimaksud dengan SKS (Satuan Kredit Semester)?

⇒ Istilah SKS di sekolah SMA Jepang adalah memberikan penilaian nilai mata pelajaran yang dipelajari. Nilai SKS yang diperoleh adalah hasil nilai ujian yang didapatkan oleh siswa itu sendiri.

Contoh perhitungan sks:

1 SKS= 50 menit, kemudian dijumlahkan 35 SKS jam belajar

(50 menit x 35 SKS = 1750 menit)

Bisa lulus sekolah bila sudah memenuhi nilai sks yang diperlukan pada masing-masing Pelajaran.

Kegiatan Keseharian di Sekolah SMA



Di bawah ini adalah keseharian siswa SMA yang belajar sehari penuh di sekolah:

■ Pagi

Dimulai dari jam 8:30 pagi, selama pagi hari ada 4 mata pelajaran. Tiap mata pelajaran akan diajarkan oleh guru yang berbeda.

■ Makan Siang

Tidak ada makan siang gratis dari sekolah. Jadi siswa harus membawa bekal atau membeli dikantin sekolah,.

Sore

Ada 2-3 mata pelajaran.

■ Ekstrakurikuler

Ada Kegiatan ekstrakurikuler. Dalam kegiatan ekstrakurikuler ini siswa dapat memilih kegiatan olahraga yang dikuasainya atau seni. Kegiatan ekstrakurikuler ini bebas bisa ikut atau tidak.



Baju yang dipakai untuk ke sekolah?

⇒ Baju yang ditentukan sekolah disebut “seifuku (seragam)” atau “hyoujun fuku (pakaian standar)”. “Seifuku” atau “hyoujun fuku” ini terbagi atas seragam musim panas dan seragam musim dingin. Ada sekolah yang mengharuskan siswa memakai baju seragam dan ada juga sekolah yang tidak mengharuskan memakai seragam sekolah.

SMA dalam Setahun

Ini adalah contoh 1 tahun dari pelajar SMA yang belajar sehari penuh di sekolah.



Yang diperkenalkan di sini adalah sekolah dengan sistem 3 semester, ada juga sekolah dengan sistem 2 semester. (Hari permulaan untuk semester 2 berbeda tergantung sekolah)

Sekolah di Jepang setiap tahun dimulai pada bulan April dan selesai pada bulan Maret di tahun berikutnya.

■ Semester pertama (sekitar April - Juli)

Upacara masuk sekolah, upacara pembukaan tahun ajaran baru, pemeriksaan kesehatan, pengukuran fisik.

Study lapangan, ujian

Pertemuan guru, murid dan orang tua.

Upacara penutupan

■ Liburan musim panas (sekitar akhir Juli- akhir Agustus)

■ Semester ke-2 (sekitar akhir Agustus - Desember)

Upacara pembukaan

Festival olah raga (Ada juga SMA yang melaksanakannya pada semester 1)

Festival kebudayaan dan presentasi studi

Studi tur (khususnya SMA kelas 2)

Ujian

Pertemuan guru, murid dan orang tua

Upacara penutupan

■ Liburan musim dingin (sekitar akhir Desember - awal Januari)

■ Semester ke-3 (sekitar awal Januari - Maret)

Upacara pembukaan

Ujian

Pertemuan guru, murid dan orang tua

Upacara kelulusan sekolah, Upacara penutupan

■ Liburan musim semi (akhir Maret - awal April)

Biaya Pendidikan



Biaya pendidikan adalah biaya yang diperlukan untuk belajar di sekolah. Biaya pendidikan tergantung setiap sekolah SMA Negeri, SMA Swasta, SMA Sehari penuh, SMA waktu terjadwal dan SMA sistem online adalah berbeda.

■ Biaya pendidikan yang diperlukan untuk melanjutkan studi SMA

1. Biaya ujian masuk = biaya untuk mengikuti ujian masuk sekolah.
2. Biaya masuk sekolah = biaya yang diperlukan untuk masuk sekolah.
3. Biaya pelajaran = biaya yang diperlukan untuk belajar..
4. Jumlah biaya awal tahun = biaya yang diperlukan pada tahun pertama. Termasuk biaya buku mata pelajaran maupun seragam selain biaya 1, 2 dan 3.

| | | 1 Biaya Ujian | 2 Biaya masuk | 3 Biaya pelajaran | 4 Biaya awal tahun |
|------------------------------|-------------|---------------|---------------|-------------------|--------------------|
| Sekolah | SMA negeri | 2,200 yen | 5,650 yen | 118,800 yen | ±300,000 yen |
| Sehari Penuh | SMA swasta* | 20,000 yen | 200,000 yen | 580,000 yen | ±1,100,000 yen |
| SMA waktu terjadwal (negeri) | | 950 yen | 2,100 yen | 32,400 yen | ±50,000 yen |
| SMA sistem online (negeri) | | 800 yen | 500 yen | 330 yen/tahun/SKS | ±40,000 yen |

*Untuk SMA swasta berbeda, tergantung dari setiap sekolahnya. Diatas adalah angka perkiraan

■ Sistem Subsidi yang diberikan

- Di SMA negeri, apabila pendapatan tahunan orang tua kurang dari 9,100,000 yen/tahun (Perkiraan), maka biaya sekolah akan digratiskan.
- Sistem subsidi biaya sekolah SMA swasta (bagi siswa 1 orang).*

| Pendapatan tahunan orang tua (Perkiraan) | Di bawah 5,900,000 yen | Di bawah 8,000,000 yen | Di bawah 9,100,000 yen |
|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Jumlah subsidi bagi orang tua wali (Bila biaya sekolah 600,000yen) | Gratis | 200,000 yen | 481,200 yen |

*Untuk lebih detail, silakan dibaca (hanya tersedia bahasa Jepang)

http://www.pref.osaka.lg.jp/shigaku/shigakumushouka/shigaku_mushoka_r1.html

Perlu melakukan prosedur setelah masuk ke SMA negeri ataupun swasta.



Bagaimana jika ada kesulitan melunasi uang sekolah?

⇒ Lihat halaman 21-22

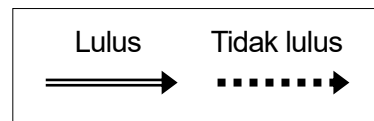
Ujian Masuk Sekolah



Untuk masuk sekolah, diharuskan mengikuti ujian masuk. Ujian masuk sekolah juga disebut “Ujian Masuk”, ”Penyeleksian”. Ada beberapa ketentuan ketika mengikuti ujian.

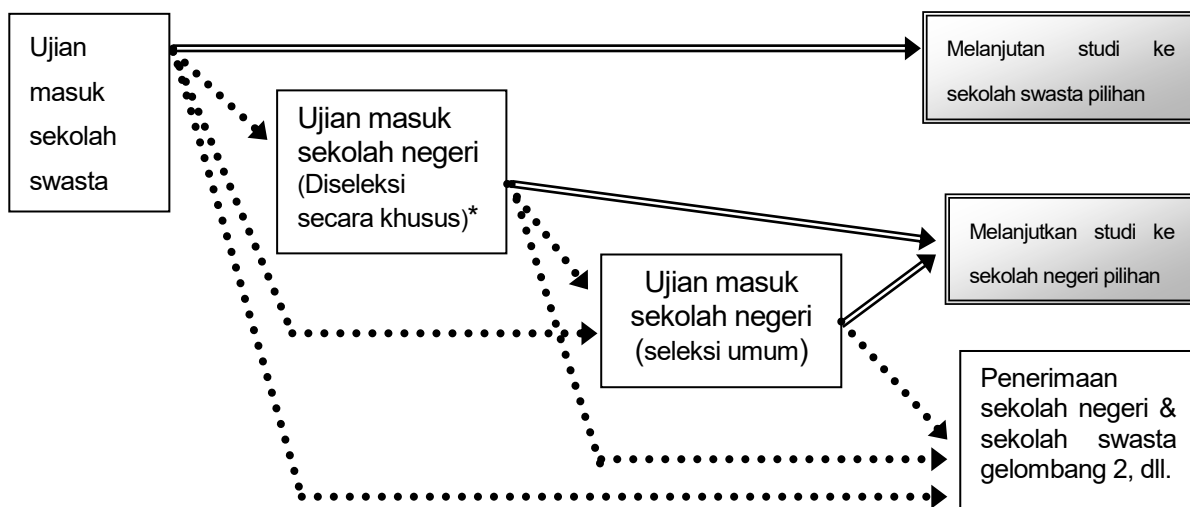
■ Mengenai ujian

① Golongan yang hanya memilih masuk ke SMA swasta



(Prioritas untuk masuk sekolah swasta)

Metode mengikuti ujian yang bila calon pelajar lulus ujian masuk SMA swasta, harus berjanji untuk masuk ke sekolah tersebut nantinya. Jadi, apabila sudah lulus ujian masuk pada SMA swasta, maka calon pelajar tidak dapat mengikuti ujian masuk SMA negeri.

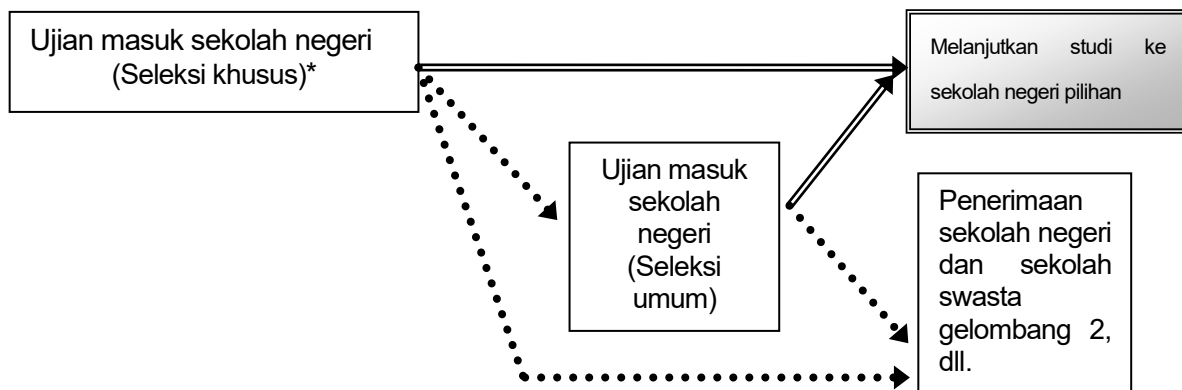


*Hanya disebagian SMA/jurusan

① Golongan yang hanya memilih masuk ke SMA negeri

(Pengajuan hanya ke sekolah negeri)

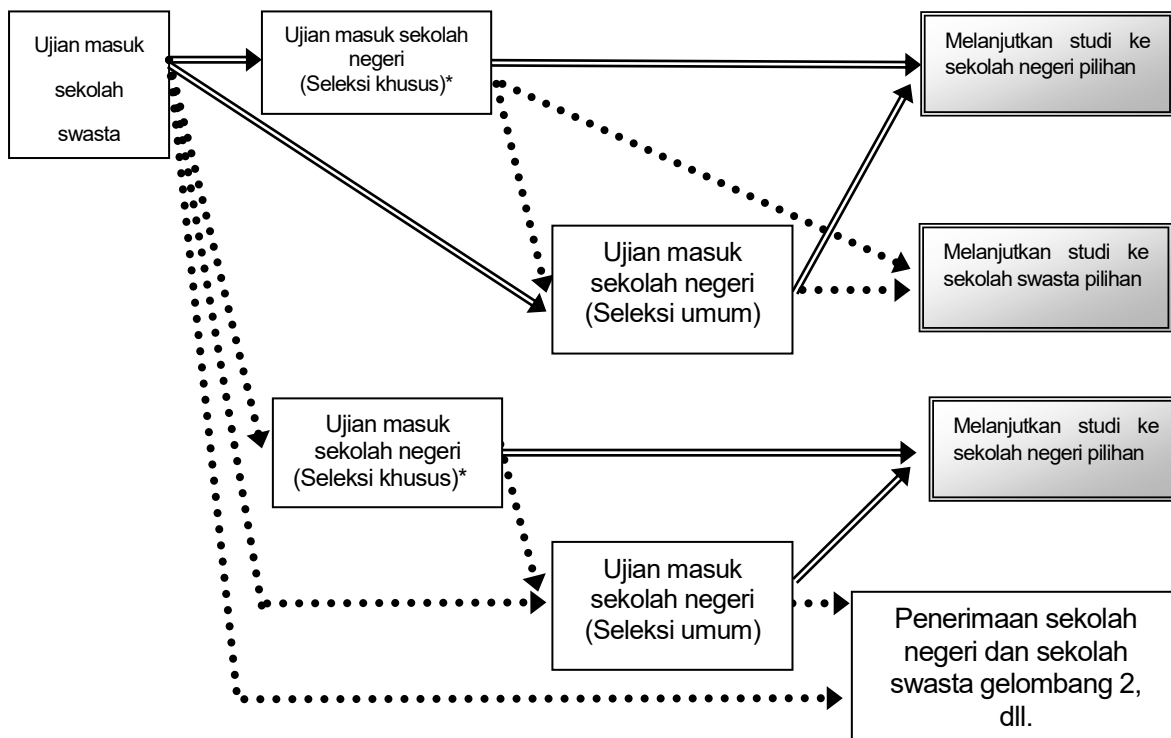
Apabila calon pelajar hanya ingin masuk ke sekolah negeri maka tidak perlu mengikuti ujian masuk sekolah swasta.



*Hanya di sebagian SMA/jurusan

(Pengajuan bersama ke sekolah swasta dan negeri)

Calon pelajar yang bertujuan masuk ke SMA negeri, dapat juga mengikuti ujian masuk SMA swasta jika SMA swasta mengizinkannya. Jadi, walaupun calon pelajar sudah lulus pada SMA swasta, dapat lagi mengajukan ujian masuk SMA negeri. Apabila ujian masuk SMA negeri lulus, maka calon pelajar akan masuk ke SMA negeri.



*Hanya di sebagian SMA/jurusan

SMA Negeri



Materi Ujian Masuk Sekolah

Materi ujian masuk untuk setiap sekolah tidaklah sama. Di sini akan dijelaskan materi bahan ujian untuk ujian kemampuan maupun hal lain di luar ujian tersebut.

■ Penyeleksian khusus untuk tahun ajaran baru (Dari pertengahan sampai akhir bulan Februari)

| Kurikulum dan Subjek Studi | | Ujian Kemampuan Studi |
|---|--|---|
| Kurikulum belajar sehari penuh | Subjek studi yang berhubungan dengan industri (jurusan: arsitektur, desain interior, desain produk, desain gambar, desain visual, sistem desain) Penelitian global Jurusan seni, study tentang pendidikan jasmani, pertunjukan budaya, akting, musik, seni rupa. | 5 mata pelajaran (bahasa Jepang, ilmu sosial, matematika, ilmu eksakta, bahasa Inggris*1) Penilaian praktek ketrampilan. |
| | Jurusan terpadu (empowerment school) | 5 mata pelajaran (bahasa Jepang, ilmu sosial, matematika, ilmu eksakta, bahasa Inggris*1) wawancara |
| Sekolah sistem banyak SKS bagian I dan II (sekolah kreatif) | | wawancara |
| Sekolah siang/malam sistem SKS | | |

*1 Termasuk tes listening Bahasa Inggris

■ Penyeleksian masuk umum (Sekitar awal atau pertengahan bulan Maret) ※4

| Kurikulum dan Subjek Studi | | Ujian Kemampuan Studi |
|--|--|--|
| Kurikulum belajar sehari penuh | Semua subjek studi yang tidak diuji dalam ujian masuk khusus | 5 mata pelajaran (Bahasa Jepang, ilmu sosial, matematika, Science, Bahasa Inggris*1) |
| Kurikulum sekolah dengan waktu terjadwal*2 | | 3 mata pelajaran (bahasa Jepang, matematika, bahasa Inggris*1) |
| Kurikulum sekolah berjenis online*3 | | Wawancara |

※1. Termasuk tes listening Bahasa Inggris

※2 .Bagi siswa yang berusia 21 tahun ke atas, tidak perlu memberikan laporan akademis, langsung mengikuti ujian kemampuan studi ditambah dengan wawancara. Berdasarkan keinginan pendaftar, mereka dapat juga mengganti ujiannya menjadi penulisan tesis pendek.

※3. Pelajar yang berusia di atas 21 tahun, tidak perlu memberikan laporan akademis.

※4 .Apabila calon pelajar sudah mendaftar untuk ujian masuk umum, tetapi jatuh sakit (misalnya influenza) dan tidak mampu mengikuti ujian, ada kemungkinan dapat mengikuti ujian tersebut di hari lainnya. Untuk itu silakan konsultasikan di SMP masing-masing

■ **Seleksi masuk gelombang ke-2 (Akhir bulan Maret)**

| | |
|---|-----------------------|
| Kurikulum dan Subjek Studi | Ujian Kemampuan Studi |
| Jumlah lulusan lebih sedikit dari jumlah penerimaan | Wawancara |

■ **Seleksi masuk lainnya (Bulan Februari , Pertengahan - Akhir)**

| Nama Seleksi | Ujian Kemampuan Studi |
|--|---|
| Seleksi masuk oleh sekolah SMA Toyonaka dan Nosebunkou di prefektur Osaka SMA Nosebunkou (Jurusan kurikulum terpadu) ※7 | 5 mata pelajaran (bahasa Jepang, ilmu sosial, matematika, ilmu eksakta, bahasa Inggris*1) Wawancara |
| Ujian masuk bagi siswa yang pulang dari luar negeri*5 Bidang: bahasa Inggris, Budaya internasional, global, Penelitian global, Penelitian dalam bahasa Inggris Bidang sains | Matematika, bahasa Inggris*1 Wawancara (Lihat halaman 15 [1]) |
| Ujian masuk bagi siswa yang pulang dari luar negeri dan siswa asing yang memerlukan bimbingan bahasa Jepang*6 SMA Higashiyodogawa (mata pelajaran umum) SMA Fukui (mata pelajaran terpadu) SMA Kadomanamihaya (mata pelajaran terpadu) SMA Yaokita (mata pelajaran terpadu) SMA Seibi (mata pelajaran terpadu) SMA Nagayoshi (mata pelajaran terpadu [sekolah Empowerment]) SMA Fusekita (mata pelajaran terpadu [sekolah Empowerment]) | Matematika, bahasa Inggris*1 Mengarang (boleh menggunakan bahasa lainnya selain bahasa Jepang) (Lihat halaman 16 [2]) |

*1. Termasuk tes listening Bahasa Inggris.

*5. Tidak perlu laporan akademis.

*6. Tidak perlu laporan akademis dan catatan tentang diri sendiri.

Untuk mengikuti “penyeleksian masuk lainnya”, selain kualifikasi pendaftaran yang umum, ada juga syarat yang diperlukan untuk tiap peserta. Ada tidaknya syarat bersangkutan bisa dikonfirmasi melalui sekolah SMP ataupun komite pendidikan wilayah.

*7 Mengenai Seleksi masuk oleh sekolah SMA Toyonaka dan Nosebunkou di prefektur Osaka, tidak ada persyaratan

SMA Negeri

Penentuan Kelulusan



Pastikan cara keputusan penerimaan lalu lakukan persiapan untuk seleksi penerimaan siswa baru.

Ketentuan kelulusan berdasarkan hasil ujian kemampuan studi, laporan akademis, catatan tentang diri sendiri dan wawancara.

■ **Raport/ Laporan akademis**

Raport akan dikirim dari sekolah SMP ke sekolah SMA. Di laporan ini catumkan hasil nilai (disebut juga “hyoutei”) dari 9 mata pelajaran (bahasa Jepang, ilmu sosial, matematika, science, bahasa Inggris, musik, seni, kesehatan olah raga, teknik dan rumah tangga) beserta catatan rekor kegiatan (organisasi, OSIS, kegiatan klub, kondisi sehari-hari di sekolah, dan lain-lain). Hasil nilai ini dinyatakan dalam 5 tingkat (5, 4, 3, 2, atau 1).

■ **Catatan tentang diri sendiri (jikosinkoku)**

Laporan ini diserahkan bersamaan dengan formulir pendaftaran. Siswa dapat menuliskan karangan tentang masa SMP, keinginannya sewaktu masuk SMA dan lain-lain sesuai dengan tema yang sudah ditentukan berdasarkan inspirasi sendiri.

(“Seleksi masuk bagi pelajar yang pulang dari luar negeri atau pelajar asing yang memerlukan bimbingan bahasa Jepang” tidak perlu membawa laporan ini).

■ **Wawancara**

Pada saat pihak sekolah yang mengadakan wawancara, silahkan dibawa dokumen catatan tentang diri sendiri..

(Materi mengenai wawancara dan lain lainnya dapat dilihat dan dikonfirmasi di halaman 12-13)



Ketentuan sekolah SMA dalam kelulusan itu bukan hanya berdasarkan nilai ujian dan laporan akademis saja. Tetapi juga kebijakan sistem penerimaan di sekolah tersebut akan mempengaruhi keputusan kelulusan. Oleh karena itu waktu membuat catatan tentang diri sendiri sebaiknya menjadikan kebijakan sekolah yang dipilih sebagai referensi tulisannya.

Sekolah SMA Negeri

Bagi Siswa berkewarganegaraan Asing yang tiba atau warga negara Jepang yang kembali ke Jepang dan memerlukan bimbingan belajar Bahasa Jepang.

Seleksi penerimaan murid



Dalam ujian masuk SMU Negeri, ada penyeleksian bagi siswa yang baru kembali ke Jepang dari luar negeri atau siswa yang baru datang ke Jepang, dan ada penyeleksian bagi siswa asing dan siswa Jepang yang baru kembali ke Jepang dan memerlukan bimbingan pelajaran bahasa Jepang.

1) Penyeleksian murid bagi pelajar yang baru tiba atau kembali ke Jepang

■ Persyaratan bagi murid

Pada prinsipnya, orang yang berturut-turut tinggal di luar negeri selama 2 tahun lebih dan setelah itu pulang ke Jepang dalam 2 tahun terakhir.

■ Kategori mata pelajaran

Bahasa Inggris, Kebudayaan internasional, Pengetahuan global, penelitian global, penelitian bahasa Inggris dan bidang ilmu sains terpadu.

■ Konten

-Mata pelajaran yang diuji adalah Matematika, Bahasa Inggris dan wawancara (wawancara menggunakan Bahasa Jepang).

-Dalam ujian matematika dan bahasa Inggris, peserta ujian diperbolehkan membawa sebuah buku kamus terjemahan Bahasa Jepang selain Kamus Inggris-Jepang.

2) **Seleksi masuk bagi pelajar yang pulang ke Jepang atau pelajar asing yang memerlukan bimbingan bahasa Jepang**

■ **Persyaratan bagi murid**

Berdasarkan peraturan yang ada, bagi warga negara Jepang yang kembali dari China ataupun orang yang berwarganegara asing yang pernah mengeyam pendidikan SD di atas 4 tahun

■ **Ujian masuk sekolah pada tahun 2020**

SMA Higashiyodogawa (mata pelajaran umum), SMA Fukui (mata pelajaran terpadu), SMA Kadomanamihaya (mata pelajaran terpadu), SMA Yaokita (mata pelajaran terpadu), SMA Seibi (mata pelajaran terpadu), SMA Nagayoshi (mata pelajaran terpadu [Empowerment school]), SMA Fusekita (mata pelajaran terpadu [Empowerment school])

■ **Konten**

- Mata pelajaran yang diujikan adalah membuat karangan, matematika dan bahasa Inggris (termasuk listening).
- Untuk mengarang bisa menggunakan bahasa selain Bahasa Jepang.
- Dalam soal ujian yang ada kanjinya akan diberi furigana (cara baca kanjinya).
- Untuk penulisan karangan akan diberikan penjelasan dalam bahasa asing.
- Waktu ujian, siswa diperbolehkan memakai sampai dua buah kamus selain kamus Bahasa Inggris.
 - * Dalam penyeleksian ini, tidak perlu membawa dokumen catatan tentang diri sendiri
 - * Apakah bisa ikut penyeleksian ini atau tidaknya akan diumumkan di Dinas Pendidikan Pada bulan November. Waktu mengecek perlu melampirkan dokumen catatan imigrasi. Karena untuk persiapannya kadang makan waktu jadi sebaiknya cepat berkonsultasi dengan guru SMP.

Jika ingin mengikuti penyeleksian no. 1 & 2, Anda bisa mendaftar ujian masuk SMU di sekolah SMP Anda sendiri. Bagi yang ingin mengikuti penyeleksian ujian ini, dapat konsultasi ke guru yang bersangkutan.

SMA Negeri

Pertimbangan bagi siswa yang baru kembali ke Jepang dan lainnya yang memerlukan bimbingan Bahasa Jepang waktu ujian.



Mengenai ujian masuk SMA Negeri ini, ada pertimbangan khusus bagi siswa yang baru kembali ke Jepang dan siswa asing yang memerlukan bimbingan Bahasa Jepang. Bisa menerima bimbingan atau tidaknya, konsultasikan dengan guru wali.

Pertimbangan ①

■Persyaratan murid

Pada prinsipnya, siswa yang menjadi target adalah yang pernah mengenyam pendidikan SD di atas 1 tahun sejak kembali ke Jepang atau sejak masuk Jepang lagi.

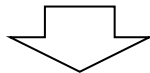
■Jenis Sekolah SMA

Seluruh SMA negeri

■Konten

A. Perpanjangan waktu uji kemampuan murid (sekitar 1.3 kali lipat)

Apabila A telah diterima, maka dapat mendaftar permohonan tahap B, C dan D.



B. Selama ujian dapat menggunakan kamus kecuali kamus bahasa Inggris.

Permohonan penggunaan kamus hanya diperbolehkan maksimal 2 buah . Dengan syarat, tidak boleh menggunakan kamus elektronik dan tidak boleh menggunakan kamus dalam ujian bahasa Jepang pada soal “pembacaan dan penulisan kanji”.

C. Penulisan tanda baca furigana (cara baca kanji) pada soal ujian.

Pada saat ujian Bahasa Jepang, selain pada kanji yang sudah dipelajari waktu SD, ada tulisan furigananya. Tetapi tidak akan ada tulisan furigana untuk soal membaca kanji.

D. Dalam ujian bahasa Jepang, apabila terdapat soal mengarang atau berbentuk tesis pendek, akan disertakan petunjuk dalam bahasa asing agar soal yang diberikan dapat dipahami.

Pertimbangan ②

■ **Persyaratan murid**

Pada umumnya, siswa yang tinggal di luar negeri selama lebih dari 2 tahun dan setelah itu pulang ke Jepang masih dalam jangka waktu 2 tahun.

■ **Jenis sekolah SMA**

Seluruh SMA negeri

■ **Konten**

Waktu menulis catatan tentang diri sendiri, bisa diwakilkan kepada guru atau orang tua/wali murid. Kalau tidak memungkinkan untuk diwakilkan bisa ditulis memakai selain bahasa Jepang.

Bagi yang ingin berkonsultasi perihal pertimbangan yang diatas, dapat menghubungi guru wali yang bersangkutan.

Pelajar dapat mendaftar masuk SMA yang diinginkan melalui sekolah SMP saat ini.

(*) Perihal isi pertimbangan diatas masih dalam proses perencanaan. Untuk resminya akan diputuskan pada Juli 2020.

SMA Negeri

Jadwal Ujian Masuk Tahun 2021



Pada Ujian masuk ini, tergantung jurusan yang dipilih maka waktu pendaftaran, hari ujian dan hari pengumuman kelulusan akan berbeda.

Pastikan dengan mengecek jadwal di sekolah SMA yang dipilih dan jurusannya.

| | | Jenis seleksi masuk | Waktu pendaftaran | Isi dan hari ujian | Pengumuman hasil kelulusan |
|--------------|----------------------|---|--|---|----------------------------|
| Ujian khusus | belajar sehari penuh | <ul style="list-style-type: none"> • Subjek studi yang berhubungan dengan industri (jurusan arsitektur, desain interior, desain produk, desain gambar, desain visual, sistem desain) • Penelitian global • Jurusan yang berhubungan dengan seni dan pendidikan jasmani. • Jurusan pertunjukan, akting dan seni rupa. | 15 Februari (Senin) dan 16 Februari (Selasa) | Uji kemampuan 18 Februari (Kamis) dan Ujian praktek 19 Februari (Jumat) | 1 Maret (Senin) |
| | Mata pelajaran | <ul style="list-style-type: none"> • Jurusan musik | 2 Februari (Selasa) dan 3 Februari (Rabu) | Vokal, praktek ketrampilan 14 Februari (Minggu). Ujian kemampuan dan pendengaran 18 Februari (Kamis) | |
| | | <ul style="list-style-type: none"> • Jurusan terpadu (empowerment school) | 15 Februari (Senin) dan 16 Februari (Selasa) | Ujian kemampuan 18 Februari (Kamis) Wawancara 19 Februari (Jumat) | |
| | | Sekolah sistem banyak SKS bagian I & II (sekolah kreatif) | | | |
| | | Sekolah siang/malam sistem SKS | | | |
| | | Seleksi masuk oleh sekolah SMA Toyonaka dan Nosebunkou di prefektur Osaka | 15 Februari (Senin) dan 16 Februari (Selasa) | Ujian kemampuan 18 Februari (Kamis) Wawancara 19 Februari (Jumat) | |
| | | Ujian masuk bagi pelajar yang baru tiba di Jepang dari luar negeri.. | | Ujian kemampuan & wawancara 18 Februari (Kamis) | |
| | | Ujian masuk bagi pelajar yang pulang ke Jepang atau pelajar asing yang memerlukan bimbingan bahasa Jepang | | Ujian kemampuan & mengarang 18 Februari (Kamis) | |
| | | Ujian masuk bagi kursus kemandirian bagi pelajar yg berkebutuhan khusus | | Wawancara Satu hari dari tanggal 18 (Kamis), 19 (Jumat), 22 (Senin) atau 24 (Rabu) Februari | |

| | Jenis ujian | | Waktu pendaftaran | Isi dan tanggal ujian | Pengumuman hasil kelulusan |
|---|-------------------------------------|---|--|--|-----------------------------|
| Seleksi umum | Mata pelajaran belajar sehari penuh | <ul style="list-style-type: none"> • Mata pelajaran umum (termasuk SMA sistem SKS) • Jurusan yang berhubungan dengan perdagangan • Jurusan bisnis global • Jurusan yang berhubungan dengan pertanian • Jurusan yang berhubungan dengan industri (tidak termasuk mata pelajaran ujian masuk khusus) • Jurusan informasi pendidikan • Jurusan bahasa Inggris • Jurusan kebudayaan internasional • Jurusan global • Jurusan penelitian bahasa Inggris • Jurusan sains matematika • Jurusan sains terpadu • Jurusan penciptaan sains • Jurusan sains dan kemanusiaan • Jurusan sukarelawan kesejahteraan • Jurusan budaya makanan • Jurusan ilmu terpadu (termasuk sekolah kreatif, tidak termasuk empowerment school) | 3 Maret (Rabu), 4 Maret (Kamis) dan 5 Maret (Jumat) | Ujian kemampuan studi, dll. 10 Maret (Rabu) | 18 Maret (Kamis) |
| | Jadwal sekolah malam hari | | | | |
| | Jadwal pendidikan sistem online | | 28 Februari (Minggu), 2 Maret (Selasa) dan 3 Maret (Rabu) | Wawancara 1 hari antara 7 (Minggu), 8 (Senin) dan 9 (Selasa) Maret | |
| Ujian masuk penyeleksian murid gelombang ke-2 (apabila ada sekolah yang mengadakannya) | | | | | |
| Ujian masuk tambahan bagi kursus kemandirian bagi murid yang berkebutuhan khusus (apabila ada sekolah yang mengadakannya) | | | 22 Maret (Senin) | Wawancara 22 Maret (Senin) | 24 Maret (Rabu) |
| Penyeleksian masuk pada musim gugur | | | Rabu, 8 September 2021 | Tesis pendek, wawancara Senin, 13 September 2021 | Jumat, 17 September 2021 |

Sistem Subsidi untuk pendidikan

Sistem pinjaman untuk biaya masuk sekolah yang bersifat sementara.



Waktu masuk sekolah bisa meminjam uang untuk biaya masuk yang diperlukan. Untuk mengetahui informasi lengkap tentang persyaratan apa saja yang dibutuhkan dan cara pengembaliannya bisa menghubungi langsung alamat kontak dibawah ini.



| Nama Instansi | Nilai pinjaman | Jadwal penerimaan pinjaman | No. Telepon |
|---|---|--|---|
| Osakafu Ikuikai (Yayasan Beasiswa Prefektur Osaka) | SMA Negeri: Max 50,000 yen SMA Swasta: Max 250,000 yen | SMP kelas 3 awal September - awal Oktober | TEL 06-6357-6272 |
| Seikatsu Fukushi Shikin (Yayasan Kesejahteraan Hidup) | Max. 500,000 yen | Setelah masuk sekolah sampai akhir bulan April. | Di setiap Shichouson Shakaifukushi Kyougikai (Konfederasi Kesejahteraan Sosial Kota & Desa) |
| Boshi Fushi Kafu Fukushi Shikin (Yayasan Kesejahteraan Ibu-Anak, Ayah-Anak dan Janda) | SMA Negeri (PP sekolah) Max 150,000 yen SMA Swasta (PP sekolah) Max 410,000 yen | Akan diberikan setelah masuk sekolah sampai mendapat beasiswa. | Di kantor kesejahteraan masyarakat yang ada di daerah tempat tinggal |
| Koutsuujii Ikuikai (Yayasan Kesejahteraan Anak Yatim Korban Kecelakaan) | 1.200,000 yen 2.400,000 yen 3.600,000 yen Pada saat daftar, silahkan pilih no. 1-3 | SMP kelas 3 dari bulan April- Januari | TEL 0120-52-1286 |
| Ashinaga Ikuikai (Yayasan Beasiswa Ashinaga) | SMA Swasta 300.000 yen | SMP Kelas 3 dari tanggal 1 April- 28 Februari | TEL 0120-77-8565 |

Sistem subsidi untuk pendidikan

Sistem Beasiswa



Bagi murid yang kurang mampu karena kondisi ekonomi rumah tangga ada sistem beasiswa yang akan membantu membayarkan atau meminjamkan bagi siswa yang membutuhkannya. Dengan syarat, setelah lulus harus mengembalikan uangnya kembali.

Silakan langsung menghubungi instansi terkait untuk penjelasan secara rinci mengenai persyaratan dan apa saja yang dibutuhkan.



| Nama instansi | Nilai pinjaman | Jadwal penerimaan | Nomor telepon/alamat |
|---|---|--|--|
| Osakafu Ikueikai (Yayasan Beasiswa Prefektur Osaka) | SMA negeri dan SMA swasta Biaya pelajaran sendiri Maksimal +100,000 yen | SMP kelas 3 awal bulan September - awal Oktober setelah masuk SMA juga ada penerimaan | TEL 06-6357-6272 |
| Seikatsu Fukushi Shikin (Yayasan Kesejahteraan Hidup) | Maksimal 35,000 yen/bulan | Kapan saja di terima | Di setiap Shichouson Shakaifukushi Kyougikai (Konfederasi Kesejahteraan Sosial Kota & Desa) |
| Boshi Fushi Kafu Fukushi Shikin (Yayasan Kesejahteraan Ibu- Anak, Ayah-Anak Dan Janda) | Terkecuali jumlah biaya pelajaran SMA bebas. (Untuk jumlah nominalnya,bisa dikonsultasi) | Akan diberikan setelah masuk sekolah | Di kantor kesejahteraan masyarakat yang ada di daerah tempat tinggal |
| Koutsuujii Ikueikai (Yayasan Kesejahteraan Anak Yatim Korban Kecelakaan) | 1. 20,000 yen/bulan 2. 30,000 yen/bulan 3. 40,000 yen/bulan Pilih antara 1-3 saat mendaftar | SMP kelas 3 Bulan April - Januari, atau setelah masuk sekolah Bulan April - Januari | TEL 0120-52-1286 |
| Ashinaga Ikueikai (Yayasan Beasiswa Ashinaga) | SMA negeri 25,000 yen/bulan SMA swasta 30,000 yen/bulan | SMP kelas 3 Tanggal 1 April – 28 Februari setelah masuk SMA juga ada penerimaan | TEL 0120-77-8565 |
| Beasiswa SMA untuk pelajar yang pulang dari Cina | 20,000 yen/bulan No refund | SMP kelas 3 Tanggal 2-25 November | Yamasakitoyoko Bunka Zaidan (Yayasan Kebudayaan Yamasakitoyoko) TEL 072-266-2522 |
| Beasiswa pelajar Korea | 10,000 yen/bulan No refund | Setelah masuk sekolah Tanggal 8 April - 7 Mei (di terima sistem on line) | TEL 03-3343-5757 |

Sistem bantuan bagi yang kesulitan membayar biaya sekolah karena pendapatannya berkurang tiba-tiba.



Apabila orang tua/wali siswa kesulitan membayar biaya sekolah karena pendapatannya berkurang banyak atau pengelolaan perusahaan tempatnya bekerja memburuk, bisa mendapatkan pengurangan atau pembebasan biaya sekolah.

Untuk mendapatkan pengurangan atau pembebasan biaya sekolah, ada syaratnya. Untuk informasi lengkap bisa ditanyakan ke sekolah atau menghubungi kontak dibawah ini. (hanya bahasa Jepang).

- SMA Negeri / SMA Nasional
Grup akuntansi dan keuangan Dinas Pendidikan Prefektur OSAKA
Tel: 06-6944-6913 (langsung)

- SMA swasta
Grup Promosi Sekolah swasta Dinas Pendidikan Prefektur OSAKA
[Tel:06-6944-6956](tel:06-6944-6956) (langsung)

Alternatif jalur lain selain melanjutkan ke SMA.



Setelah lulus SMP, apabila tidak melanjutkan studi ke SMA, ada alternatif lain. Seperti dibawah ini:

■ Alternatif lain, selain melanjutkan ke SMA

SMA kejuruan : Sekolah yang berorientasi pada ilmu teknik dan mesin.

SMA spesialis : Sekolah yang mempelajari hal-hal yang perlu untuk kehidupan sehari-hari dan mata pencaharian.

SMA teknik kerja : Sekolah yang mempelajari teknologi yang diperlukan untuk bekerja.

Hal-hal yang dipelajari di masing-masing sekolah berbeda. Untuk keterangan lengkap silahkan menghubungi guru wali sekolah yang bersangkutan.

■ Pekerjaan rumah tangga, usaha keluarga

■ Mencari pekerjaan



Bagaimana cara untuk mencari pekerjaan?

⇒ Ada 2 cara, sebagai berikut:

1. Dibantu mencari pekerjaan di “Hello Work”.
2. Mendapatkan informasi pekerjaan dari kenalan keluarga dan sebagainya.

“Hello Work” adalah tempat yang disediakan bagi orang yang ingin mencari pekerjaan. Selain itu, ada “Hello Work” yang bisa melayani konsultasi dalam bahasa Cina, Inggris, Portugis, Spanyol dan lain-lain.

Daftar Institusi Konsultasi



Mengenai pemilihan jurusan, pelajar dapat berkonsultasi melalui telepon atau e-mail

| Lembaga konsultasi | Nomor Telepon | Bahasa |
|--|--|----------------------------------|
| Osakafu Kyouikuchou Shichouson Kyouikushitsu Shouchuugakkouka Shinro Shien Guruupu (Grup Pembantu Jurusan Sekolah SD-SMP Kota-Desa Untuk Institusi Pendidikan Pemerintah Prefektur Osaka) | TEL 06-6941-0351 (EXT5485) | Bahasa Jepang |
| Osakashi Kyouiku linkai (Komite Pendidikan Kota Osaka) | TEL 06-6208-9185 | Bahasa Jepang dan Bahasa Cina |
| Sakaishi Kyouiku linkai (Komite Pendidikan Kota Sakai) | TEL 072-228-7436 | Bahasa Jepang |
| Osakafu Zainichi Gaikokujin Kyouiku Kenkyuu Kyougikai (Dewan Penelitian Pendidikan Orang Asing Di Jepang Prefektur Osaka) | FAX 050-3383-2683 E-MAIL fugaikyo@nifty.com | Bahasa Jepang |
| Osakashi Gaikokujin Kyouiku Kenkyuu Kyougikai (Dewan Penelitian Pendidikan Orang Asing Kota Osaka) | TEL 090-3847-2420 | Bahasa Jepang |

Diterbitkan pada bulan September Reiwa 2 (2020)

◆Penyusunan dan Penerbitan◆

Dinas Pendidikan Prefektur Osaka

Satuan pendukung pendidikan SD dan SMP

TEL 06-6941-0351 (EXT. 5485) FAX 06-6944-3826

E-mail shichosonkyoiku@sbox.pref.osaka.lg.jp

URL <http://www.pref.osaka.lg.jp/shochugakko/>

*Diizinkan untuk dipublikasikan, kecuali digunakan untuk bisnis.

Dan apabila dipublikasikan, harus mencantumkan sumbernya.